

# EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

Hersteller / Manufacturer

**EUGEN SEITZ AG**  
Spitalstrasse 204  
CH-8623 Wetzikon, Schweiz

erklärt, dass das Produkt / declares that the product

Geräteart / Device

**Magnetspule / solenoid**

Typen / Types

**2A52W, 2C52W**

mit den einschlägigen Bestimmungen folgender Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union übereinstimmt / complies with the requirements of the following Directive of the European Parliament and the Council of the European Union

Richtlinie 94/9/EG

Directive 94/9/EC

**Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemässen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen / equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres**

Benannte Stelle

Notified body

**Electrosuisse (1258)**

**Luppenstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf**

EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC-type-examination certificate

**PTB 01 ATEX 2129 X**

Angewandte Normen / Applied standards

EN 60079-0: 2006

**Elektrische Betriebsmittel für gasexplosionsgefährdete Bereiche - Teil 0: Allgemeine Anforderungen / Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 0: General requirements**

EN 60079-7: 2007

**Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 7: Geräteschutz durch erhöhte Sicherheit „e“ / Explosive atmospheres -Part 7: Equipment protection by increased safety „e“**

EN 60079-18: 2004

**Elektrische Betriebsmittel für gasexplosionsgefährdete Bereiche - Teil 18: Konstruktion, Prüfung und Kennzeichnung elektrischer Betriebsmittel mit der Schutzart Vergusskapselung „m“ / Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 18: Construction, tests and marking of type of protection encapsulation „m“ electrical apparatus**

EN 61241-0: 2006

**Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung in Bereichen mit brennbaren Staub - Teil 0: Allgemeine Anforderungen / Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 0: General requirements**

EN 61241-1: 2004

**Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung in Bereichen mit brennbaren Staub - Teil 1: Schutz durch Gehäuse „tD“ / Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 1: Protection by enclosures „tD“**

Obwohl die vorstehenden Normen nicht mehr als harmonisierte Normen im Amtsblatt der Europäischen Kommission gelistet sind, erfüllen die Magnetspulen die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen des Anhangs II der EU-Richtlinie 94/9/EG, weil die Überarbeitung der Normen nicht aufgrund von Sicherheitsbedenken erfolgte. / Even though the above mentioned standards are no longer listed as Harmonized Standards in the Official Journal of the European Commission, the solenoids comply with the Essential Health and Safety Requirements of Annex II of the EU Directive 94/9/EC, because significant safety concerns have not caused the revision of the standards.

EN 60204-1: 2006

**Sicherheit von Maschinen, Elektrische Ausrüstung von Maschinen; Teil 1: Allgemeine Anforderungen / Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements**

DIN VDE 0580: 2011

**Elektromagnetische Geräte und Komponenten - Allgemeine Bestimmungen / Electromagnetic devices and components - General specifications**

Wetzikon, 17. 07. 2013

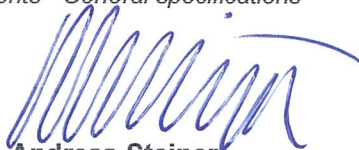
*i.V. H.-J. Reimann*

i. V. H.-J. Reimann

Explosionsschutzbeauftragter

explosion protection representative

Eugen Seitz AG



Andreas Steiner

Geschäftsführer

CEO

Eugen Seitz AG

186.780.01

AA-6305 Rev.06